

LETTORE DI COMPACT DISC

AKURATE CD\_



# Importanti informazioni sulla sicurezza

Spiegazione dei simboli presenti sulla parte posteriore o la parte di sotto del prodotto:



Simbolo che segnala la presenza – all'interno del cabinet - di tensioni pericolose non isolate e sufficienti a provocare scosse elettriche.



Simbolo che segnala la presenza di informazioni importanti sul funzionamento, la manutenzione e l'assistenza nei manuali di istruzioni e assistenza.

## Per apparecchi collegati alla rete elettrica

#### **ATTENZIONE**

PER LIMITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON TOGLIERE IL COPERCHIO.

ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER L'ASSISTENZA, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO. SOSTITUIRE IL FUSIBILE DI RETE DEL CONNETTORE CON UNO DELLO STESSO TIPO ED AMPERAGGIO.

PRIMA DI PROCEDERE ALLA SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE, SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

### **AVVERTENZA**

PER LIMITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ. PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE – NON APRIRE.

### **CONNETTORI DI ALIMENTAZIONE**

Questo apparecchio viene fornito con connettore di alimentazione pressofuso adatto per il paese di destinazione.

I cavi di alimentazione di ricambio possono essere richiesti al rivenditore Linn di fiducia. Disfarsi in modo corretto degli eventuali connettori sostituiti. È pericoloso inserire un connettore con conduttori scoperti in una presa sotto tensione.

Il filo marrone deve essere collegato al contatto sotto tensione (linea). Il cavo blu deve essere collegato al contatto neutro.

Il cavo verde/giallo deve essere collegato al contatto di terra (massa).

Per chiarimenti, rivolgersi al rivenditore o ad un elettricista qualificato.



Per le informazioni sui fusibili e i dati di assorbimento energetico del prodotto vedere sulla parte posteriore o inferiore dell'apparecchio.

## Istruzioni generali sulla sicurezza

- 1. Leggere queste istruzioni.
- 2. Conservare queste istruzioni.
- 3. Osservare le avvertenze.
- 4. Attenersi alle istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua (ad esempio vicino a vasche da bagna, lavabo, lavelli, vaschette, piscine, su pavimenti bagnati etc.).
- 6. Pulire solo con panni asciutti.
- 7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo quanto indicato nelle istruzioni della casa produttrice. Posizionare l'apparecchio in modo da non ostacolarne la ventilazione. Ad esempio, evitare di collocarlo su letti, divani, tappeti o superfici analoghe (dove le aperture di ventilazione potrebbero restare ostruite) o di incassarlo in librerie/mobili (dove sia impedita la circolazione d'aria attraverso le aperture di ventilazione).
- 8. Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore come radiatori, bocchette di riscaldamento, stufe o dispositivi (amplificatori compresi) che generano calore.
- 9. Non modificare i connettori polarizzati o dotati di contatto di terra. I connettori polarizzati sono dotati di due contatti, uno più grande dell'altro. Il connettore di terra è dotato di due contatti più un contatto di terra. Il contatto grande o il contatto di terra servono per la sicurezza. Se il connettore in dotazione non entra nella presa, far sostituire la presa obsoleta da un elettricista.
- 10. Disporre il cavo di alimentazione in modo da non calpestarlo, evitando che resti impigliato in corrispondenza di prese, spine e punti di uscita dell'apparecchio.
- 11. Utilizzare esclusivamente ferramenta/accessori raccomandati dalla casa costruttrice.
- 12. Utilizzare esclusivamente supporti/sostegni/staffe/tavoli raccomandati dalla casa costruttrice o venduti con l'apparecchio.
- 13. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o in caso di inattività per lunghi periodi di tempo.
- 14. Per l'assistenza rivolgersi esclusivamente a personale qualificato. Il ricorso all'assistenza è necessario nel caso in cui l'apparecchio risulti danneggiato in qualsiasi modo (ad esempio, in caso di connettore/cavo di alimentazione danneggiati, in seguito a trafilamento di liquidi/caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, avvenuta esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, anomalie di funzionamento, caduta dell'apparecchio).

- **15. Montaggio a parete o a soffitto.** Montare l'apparecchio a parete o a soffitto attenendosi scrupolosamente alle istruzioni della casa costruttrice.
- **16. Sorgenti di alimentazione.** Collegare l'apparecchio solo a sorgenti di alimentazione del tipo descritto nelle istruzioni di funzionamento o specificate sull'apparecchio.
- 17. Connettore di alimentazione. Per spegnere l'apparecchio staccare il connettore di alimentazione. Il connettore di alimentazione deve essere sempre accessibile. Quando l'apparecchio è inattivo spegnerlo tramite l'interruttore di rete (se presente).
- **18. Linee elettriche.** Le antenne esterne devono essere installate il più lontano possibile dalle linee elettriche.
- 19. Messa a terra di antenne esterne. Se all'apparecchio è collegato ad un'antenna esterna, verificare che la stessa sia dotata di regolare messa a terra in modo da garantire protezione contro sbalzi di tensione e accumulo di elettricità statica. Negli USA, per i requisiti di installazione, vale l'articolo 810 del National Electrical Code ANSI/NFPA 70.
- **20. Linea telefonica.** Non collegare l'apparecchio ad una linea telefonica se non è espressamente indicato.
- 21. Entrata di oggetti o liquidi nell'apparecchio. Evitare di far cadere oggetti o di versare liquidi all'interno dell'apparecchio. Non esporre l'apparecchio a gocciolamento o spruzzi. Non collocare vasi contenenti liquidi sull'apparecchio.
- 22. Non collocare candele accese o dispositivi a fiamma libera sopra l'apparecchio.
- 23. L'apparecchio è stato progettato per l'impiego in condizioni climatiche temperate e tropicali.

## Dichiarazione di conformità CE

La Linn Products Ltd dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva sulla bassa tensione 73/23/EEC e sulla Compatibilità elettromagnetica 89/336/EEC e successivi emendamenti 92/31/EEC e 93/68/EEC.

La conformità del prodotto designato alla Direttiva numero 73/23/EEC (LVD) è comprovata dal rispetto delle seguenti norme:

Numero norma	Data di emissione	Tipo di test
EN60065	2002	Requisiti generali
		Marcatura
		Radiazioni pericolose
		Riscaldamento in condizioni normali
		Rischi di scossa in condizioni di normale
		funzionamento
		Requisiti di isolamento
		Anomalie
		Resistenza meccanica
		Componenti collegati all'alimentazione
		elettrica
		Componenti
		Dispositivi terminali

Collegamenti elettrici e organi di fissaggio meccanici

Cavi flessibili esterni

Protezione contro le scosse elettriche Stabilità contro i rischi meccanici

Resistenza al fuoco

La conformità del prodotto designato alle disposizioni della Direttiva numero 89/336/EEC (EMC) è comprovata dal rispetto delle seguenti norme:

Numero norma	Data di emissione	Tipo di test
EN55013	2001	Emissioni condotte
EN55013	2001	Emissioni assorbite
EN55020	2002	Immunità

## **Avviso FCC**

#### NOTA:

L'apparecchiatura è stata collaudata e considerata conforme ai limiti per dispositivi digitali di Classe B in conformità alla Parte 15 dei Regolamenti FCC. Tali limiti sono stati istituiti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in impianti residenziali. L'apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia da radiofreguenza e, se non installata ed utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio, per guanto non si possano escludere interferenze in particolari installazioni. Nel caso in cui l'apparecchiatura provochi interferenze dannose alla ricezione radio-televisiva, determinabili disattivando e riattivando l'apparecchiatura stessa. l'utente è tenuto ad eliminarle procedendo come sottoindicato:

- Riorientare oppure riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare lo spazio tra l'apparecchiatura ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad un'uscita su un circuito diverso da guello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV.

## Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

#### Direttiva 2002/96/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio d'Europa

Il simbolo (a destra) appare su questo prodotto. Esso indica che il prodotto non dev'essere smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, ma mediante raccolta separata.



Le attrezzature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali nocivi per l'ambiente e la salute umana e, pertanto, devono essere smaltite presso apposite discariche o restituite al rivenditore per l'eventuale riciclaggio (per maggiori informazioni vedere il sito www.linn.co.uk).

Chi volesse disfarsi di questo prodotto ancora funzionante può prendere in considerazione l'idea del riciclaggio/reimpiego dello stesso tramite donazione ad associazioni, la vendita o la permuta parziale presso il rivenditore.

# Copyright e Contratti di Licenza

Copyright © 2007 Linn Products Ltd. Prima edizione maggio 2007.

Linn Products Limited, Glasgow Road, Waterfoot, Eaglesham, Glasgow, G76 OEQ, Scozia, Regno Unito.

Tutti i diritti riservati. Non sono ammesse la riproduzione, la memorizzazione in sistemi elettronici e la trasmissione in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico, meccanico, fotocopiatura, registrazione od altro del presente documento o di parti dello stesso senza il preventivo consenso scritto dell'editore.

Il contenuto del presente manuale ha scopo puramente informativo, è soggetto a cambiamenti senza preavviso e non può essere interpretato come vincolante per Linn Products Limited. Linn Products Limited declina ogni e qualsiasi responsabilità per errori e imprecisioni del presente manuale.

Marchi di fabbrica utilizzati in questa pubblicazione: **Linn** e il **logo Linn** sono marchi di fabbrica depositati di Linn Products Limited. **AKURATE** e **KNEKT** sono marchi di fabbrica di Linn Products Limited.

"DTS" e "DTS 2+Digital Out" sono marchi di fabbrica della Digital Theater Systems, Inc.

"Dolby" e "Pro Logic" sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories.

"DVD Logo" è un marchio di fabbrica di DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Linn Products Limited rigetta qualsiasi diritto di proprietà intellettuale sui marchi di fabbrica e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Stampato nel Regno Unito.

PACK 1318/I

# Indice

1	Comandi per navigare nel disco	11
1	Ritorno traccia	11
1	Ricerca	11
2 2 2 2 3 3 4 4 4	Ricerca rapida Accesso diretto ad una traccia Altri comandi Successiva riproduzione della traccia Ripeti Shuffle Programma (Includi/Escludi)  Parametri Configurabili Dall'utente Tabella dei parametri configurabili dall'utente	
5	Caratteristiche Tecniche	18
5 6 7	Garanzia e Assistenza	19
8 8 8 9 9 10		
	2 2 2 3 3 4 4 4 5 5 6 7 8 8 8 9 9	1 Ritorno traccia 1 Ricerca Ricerca rapida 2 Accesso diretto ad una traccia 2 Altri comandi 3 Successiva riproduzione della traccia 8 Ripeti 3 Shuffle 9 Programma (Includi/Escludi) 4 Parametri Configurabili Dall'utente 5 Caratteristiche Tecniche 6 Garanzia e Assistenza 7 8 8 8 8 9 9 9 10

## **Introduzione**

Linn è nata oltre trent'anni fà sulla base di una semplice considerazione: quante più informazioni si riescono ad estrarre dai dischi, tanto maggiore sarà la qualità del suono e l'effetto sull'ascoltatore.

L' AKURATE CD di Linn è un lettore di dischi multiformato avanzato per la riproduzione di CD, CD DTS Audio, SACD e DVD-Audio ad alta risoluzione, con uno standard eccezionale. Qualunque sia il formato, le prestazioni sono sempre di classe superiore.

Il lettore AKURATE CD si abbina perfettamente alla gamma di amplificatori di potenza AKURATE e pre-amplificatori AKURATE KONTROL. Utilizzando l' AKURATE TUNER e diffusori AKURATE è possibile realizzare un sistema completo, sfruttando appieno le straordinarie qualità audio di un sistema audio dedicato.

#### **Uscite audio**

Il lettore AKURATE CD ha uscite analogiche e digitali utilizzabili con CD e CD DTS Audio. I segnali audio SACD e DVD-Audio vengono prodotti soltanto in forma analogica, in quanto per questo tipo di dischi non sono previste uscite dai connettori digitali. Di default, il lettore AKURATE CD è configurato per uscita bicanale (stereo). Nella configurazione multicanale, sono previsti sei canali audio analogici da SACD, DVD-Audio e CD DTS Audio. Per maggiori informazioni, vedere *Channel Setup* nella sezione *Parametri Configurabili Dall'utente* (pagina 15).

## Tipi di dischi

I seguenti tipi di dischi sono compatibili con AKURATE CD:













Inoltre il lettore AKURATE CD è in grado di riprodurre la maggior parte di dischi audio protetti contro la duplicazione illecita.

#### Nota bene:

Pur prefiggendosi l'obiettivo della compatibilità universale con tutti i tipi di dischi omologati, non è possibile garantire che tutte le funzioni del Linn AKURATE CD possano essere utilizzate con tutti i dischi presenti sul mercato adesso e in futuro.

Abbiamo provato numerosi dischi disponibili attualmente sul mercato, ma molti di essi non sono conformi alle caratteristiche di omologazione, ragion per cui decliniamo fin da ora ogni e qualsiasi responsabilità in caso d'impossibilità del lettore a riprodurre un qualsiasi disco particolare. Se non è possibile riprodurre sul Linn AKURATE CD determinati dischi riproducibili con sistemi di alter marche, non significa che il Linn AKURATE CD sia in qualche modo difettoso. Esistono numerosi siti Web che contengono indicazioni sui dischi per i quali sono stati riportati problemi di riproducibilità e consigliamo vivamente di acquisire questo tipo d'informazioni prima di esprimere valutazioni circa le capacità di riproduzione del Linn AKURATE CD.

Saremo grati a coloro che ci vorranno inviare i dischi in questione, grazie ai quali potremo continuare nel nostro sforzo di costante sviluppo dell' AKURATE CD, ma non accetteremo dischi inviatici dagli utenti finali che sostengano di avere diritto a ricevere informazioni su come riprodurli.

## Dischi strani

Non introdurre nell'AKURATE CD dischi di forma irregolare (a forma di cuore, in formato biglietto da visita etc.) perché potrebbero danneggiare il lettore.

## Installazione

Questo capitolo spiega come installare il lettore AKURATE CD e come collegarlo ad un pre-amplificatore o system controller.

#### Nota bene:

Si consiglia vivamente di far installare e configurare AKURATE CD da rivenditori Linn autorizzati.

## **Disimballo**

AKURATE CD viene fornito con i seguenti accessori:

- telecomando luminoso
- 2 batterie AAA per il telecomando
- 1 paio di cavi con connettori tipo RCA neri
- cavo d'alimentazione
- garanzia
- questo manuale

Si consiglia di conservare l'imballo, da riutilizzare in caso si debba trasportare AKURATE CD in un secondo momento.

## **Posizionamento**

L'apparecchio può essere installato in qualsiasi punto del locale (eventualmente anche in un rack da 19"), tenendo presenti alcuni semplici accorgimenti.

- Gli schermi al plasma e LCD di grandi dimensioni emettono frequenze IR in grado di interferire con il funzionamento dell' AKURATE CD quando si utilizza il telecomando. Evitare di collocare l'AKURATE CD di fronte a schermi al plasma/LCD o in punti soggetti ad interferenza IR. In genere, è sufficiente collocarlo sotto o accanto allo schermo.
- Il sensore IR (situato dietro la finestra del display del pannello frontale) che riceve i segnali dal telecomando è particolarmente sensibile, per cui è consigliabile non collocare l'apparecchio alla luce diretta del sole per evitare anomalie di funzionamento. Il fascio IR proveniente dal telecomando è in grado di attraversare anche i vetri semiopachi, per cui l'apparecchio può essere installato anche in vani di mobili con ante in vetro satinato.
- Le aperture di ventilazione nella parte superiore e sui fianchi dell'apparecchio non devono essere ostruite.
- L'apparecchio deve essere sistemato ad opportuna distanza da radiatori, amplificatori di potenza e in genere apparecchiature che producono calore.

#### Nota:

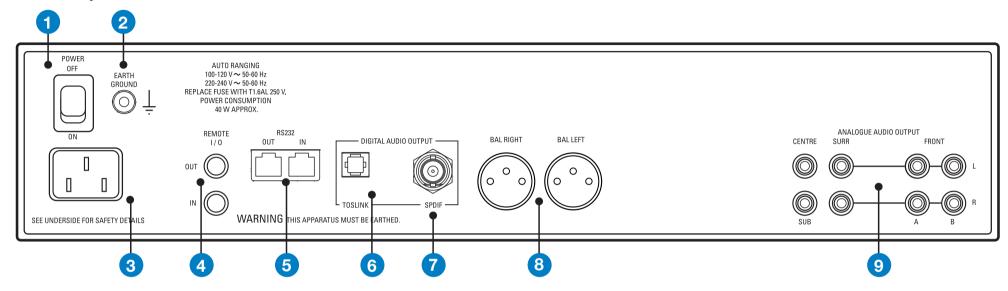
Non aprire il cassetto portadisco se l'unità è posta dietro a sportelli di vetro, perché si potrebbe danneggiare il meccanismo del cassetto.

## **Pulizia**

Prima di iniziare le operazioni di pulizia, scollegare il lettore dalla rete dialimentazione. Togliere polvere ed impronte con un panno morbido e asciutto. Evitare di utilizzare detergenti per uso domestico.

## Collegamento

## Pannello posteriore



- 1 Interruttore d'alimentazione
- 2 EARTH GROUND Per il collegamento dell'unità ad un terminale di terra se la rete ne è sprovvista
- 3 Alimentazione di rete
- 4 REMOTE OUT / IN Per installare l'unità in un sistema KNEKT
- 5 RS232 OUT / IN Per gestire l'unità tramite PC o dispositivo a schermo tattile
- 6 TOSLINK Serve per il collegamento ad un dispositivo con possibilità di ingresso digitale ottico
- 7 SPDIF Serve per il collegamento ad un dispositivo con la possibilità di ingresso digitale coassiale

- 8 BAL RIGHT / LEFT Uscite XLR bilanciate
- 9 ANALOGUE AUDIO OUTPUT Uscite di linea per il collegamento ad un pre-amplificatore o system controller

#### Nota:

I segnali audio per i formati SACD e DVD-Audio escono in analogico. Non sono previste uscite digitali per questi due tipi di formati.



Il lettore AKURATE CD dev'essere spento e scollegato dalla rete prima di collegare e scollegare i connettori sul pannello posteriore, altrimenti si potrebbero danneggiare l'unità o altri componenti dell'impianto AV.

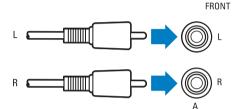
## Connessione tramite uscite analogiche

#### Nota bene:

Verificare che il parametro configurabile dall'utente 'Chanel Setup' venga impostato correttamente in modo da corrispondere alle uscite utilizzate. Per maggiori informazioni vedere *Channel Setup* in *Parametri Configurabili Dall'utente* (pagina 15).

## Configurazione in modalità stereo (due canali):

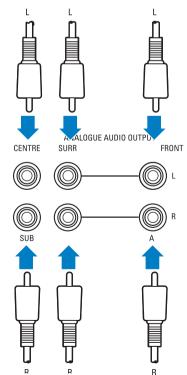
Al pre-amplificatore o system controller AV



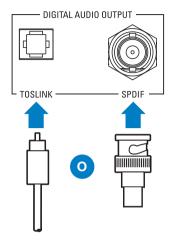
ANALOGUE AUDIO OUTPUT

## Configurazione in modalità multicanale:

Al pre-amplificatore o system controller AV



## Connessione tramite uscite digitali



Al pre-amplificatore o system controller AV

## Connessione alla presa di rete

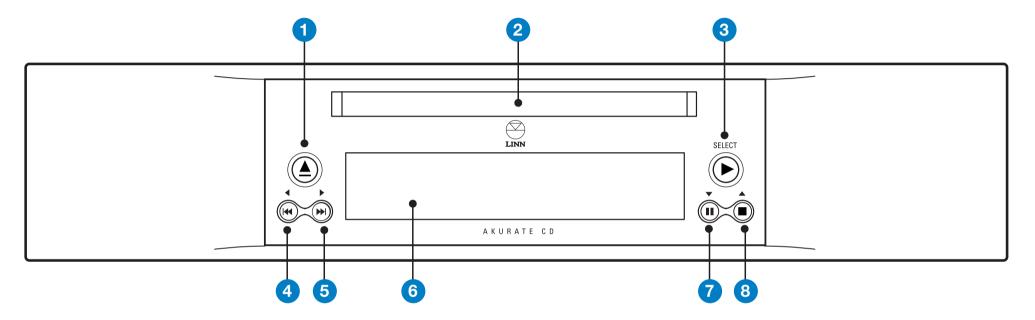
L'unità può essere alimentata con qualsiasi tensione di rete secondo i diversi standard mondiali senza bisogno di regolazione. Il lettore è dotato di selezione automatica della tensione di alimentazione.



Il cavo di alimentazione in dotazione è dotato di messa a terra. Non utilizzare cavi di alimentazione o adattatori privi del contatto di terra.

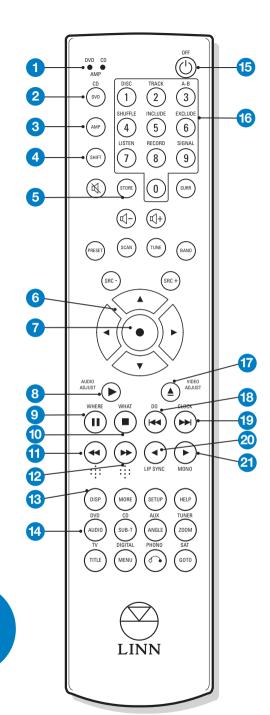
## Pannello Frontale e Telecomando

### Pannello frontale



- ▲ Apre/chiude il cassetto portadisco
- 2 Cassetto portadisco
- 3 >, SELECT Avvia la riproduzione, seleziona una voce di menu. Premere e tenere premuto questo tasto per accedere alla modalità standby
- I◀◀, ◀ Salta/ricerca all'indietro, spostamento a sinistra nel menu
- ▶►I, ► Salta/ricerca in avanti, spostamento a destra nel menu

- 6 Pannello frontale display
- 7 II, ▼ Sospende momentaneamente la riproduzione, spostamento in basso nel menu
- 8 ■, ▲ Arresta la riproduzione, spostamento in alto nel menu



## **Telecomando**

- 1 LED Segnalano la modalità del telecomando quando si preme un tasto
- 2 DVD, CD Abilita il telecomando alla modalità Disco. Consente di utilizzare appieno il lettore AKURATE CD
- 3 AMP Abilita il telecomando alla modalità Amp (funzioni contrassegnate in blu sopra i tasti). Consente il funzionamento di un pre-amplificatore ausiliario Linn
- 4 SHIFT Consente l'accesso alle funzioni contrassegnate in rosso sopra i tasti
- 5 STORE Memorizza i dati relativi alla riproduzione
- 6 Δ/∇/
  Per navigare nei menu di configurazione e modificare le impostazioni
- 7 Seleziona/esegue le opzioni ed alcuni comandi
- 8 Riproduce un disco
- 9 II Effettua una pausa del disco
- 10 Arresta un disco
- 11) 🕶 Ricerca rapida a ritroso
- 12 🕪 Ricerca rapida in avanti
- 13 DISP Cambia la visualizzazione temporale sul pannello frontale durante la riproduzione dei dischi
- 4 AUDIO Seleziona in sequenza gli audio disponibili su SACD
- 15 U, OFF Entra/esce dalla modalità standby. Invia comandi di disattivazione (cioè mette in standby) a tutti gli apparecchi Linn disponibili
- **Numeri 0-9, funzioni Shift** Tasti numerici. Consentono di accedere alle funzioni contrassegnate in rosso sopra i tasti
- 17 ▲ Apre/chiude il cassetto portadisco
- 19 Seleziona la traccia successiva
- 20 ■ Scansione rapida indietro
- 21 > Scansione rapida in avanti

I tasti e le funzioni del telecomando non illustrati qui sopra sono disabilitati con l'AKURATE CD, ma potrebbero essere abilitati con altri prodotti Linn.

## Modalità del telecomando

Se, usando il telecomando, l'AKURATE CD non risponde, è probabile è che il telecomando non sia nella corretta modalità operativa.

Questo telecomando è stato studiato per offrire un controllo più semplice e intuitivo con svariati prodotti Linn. Infatti, sono previste diverse modalità che assegnano determinate funzioni ai tasti in base alla modalità corrente. La modalità del telecomando è indicata dai LED in alto a sinistra del telecomando, che si accendono quando si preme un tasto.

Se si utilizza il telecomando solo con il lettore AKURATE CD, non occorre ovviamente cambiare modalità. Utilizzare il telecomando in modalità Disco (quando si preme un tasto, si illuminano i LED contrassegnati con DVD o CD).

**Modalità Disco –** premere il tasto DVD per impostare questa modalità. Le funzioni DVD vengono assegnate come tasti primari e quando si preme un tasto si illumina il LED DVD.

Se il lettore AKURATE CD viene abbinato ad un pre-amplificatore o system controller Linn, è possibile utilizzare lo stesso telecomando per gestire entrambi gli apparecchi Linn. Per alcune funzioni, può essere necessario utilizzare i tasti **DVD** e **AMP** per selezionare le modalità del telecomando.

#### Modalità CD e DVD

Il telecomando dispone di due diverse modalità Disco: modalità DVD e modalità CD. Di default, l'unità è configurata per rispondere ai comandi per DVD (es.: riproduzione, arresto, ritorno etc.) ed ai comandi CD. Se si utilizza l'AKURATE CD in abbinamento ad un altro lettore DVD, può essere utile configurarlo in modo da ignorare i comandi DVD: in questo modo, è possibile utilizzare il telecomando con entrambe le unità, passando dalla modalità CD alla modalità DVD e viceversa. Per maggiori informazioni vedere *DVD Commands* in *Parametri Configurabili Dall'utente* (pagina 15).

**Modalità CD** – premere **SHIFT** + **DVD** per impostare il telecomando in modalità CD. Le funzioni CD verranno assegnate come tasti primari e premendo un tasto si accenderà il LED relativo al CD.

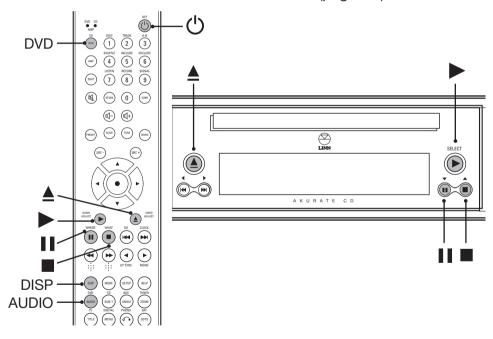
## **Funzionamento**

#### Comandi di base

Questa sezione descrive la procedura di riproduzione dischi sul lettore AKURATE CD e ne spiega i comandi base.

#### Nota bene:

Premere DVD sul telecomando: si entra in modalità Disco. Per gestire il lettore AKURATE CD, il telecomando dev'essere in modalità Disco. Questa operazione dev'essere fatta soltanto una volta se si utilizza il telecomando unicamente con il lettore AKURATE CD. Per maggiori informazioni vedere *Modalità del telecomando* (pagina 7).



## **Standby**

Alla prima accensione, il lettore AKURATE CD entra in standby mentre sul display viene visualizzato il simbolo di standby 🖰.

## Per disattivare la modalità standby:

• Premere 🖰 sul telecomando o un tasto qualsiasi sul pannello frontale.

### Per porre l'unità in standby:

• Premere <sup>U</sup> sul telecomando o tenere premuto il tasto ▶ sul pannello frontale.

#### Nota:

La modalità standby riduce il consumo di potenza ed è utile nei casi in cui l'unità resti inutilizzata per un breve periodo di tempo e/o debba essere attivata a distanza. In caso di inattività prolungata, si consiglia di spegnere l'unità (tramite l'interruttore generale sul retro o scollegando il cavo).

## Riproduzione dei dischi

## Per riprodurre un disco:

- Premere ▲.
- Introdurre un disco con il lato da riprodurre rivolto verso il basso.
- Premere .
- Il cassetto portadisco si chiude e la riproduzione inizia automaticamente.

#### Note:

È possibile chiudere il cassetto portadisco manualmente.

Attenzione a non rigare la superficie registrata dei dischi, per non pregiudicare la qualità di riproduzione.

Con alcuni tipi di dischi sono necessari 15 secondi prima dell'inizio della riproduzione.

Per evitare che penetri polvere all'interno dell'unità non lasciare il cassetto aperto.

## Per sospendere la riproduzione:

- Premere II.
- Per riprendere la riproduzione, premere .

## Per interrompere momentaneamente la riproduzione:

Premere ■.

## Per togliere il disco

- Premere ▲.

## **Display**

Legenda dei simboli presenti sul display del pannello frontale:

<b>D</b> : .	
Riprod	uzione

Pausa

■ Stop

Traccia successiva

Ricerca rapida avanti

← Ricerca rapida indietro

I►I► Ricerca lenta avanti

◄III Ricerca lenta indietro

Scansione veloce avanti

Scansione veloce indietro

Ripetizione

• • • Disattiva display

(b) Standby

### Visualizzazione dei dati del disco

Sul display del pannello frontale e sull'unità di visualizzazione vengono visualizzati i dati relativi al disco corrente.

Premendo ripetutamente **DISPLAY** sul telecomando, i dati visualizzati cambiano nella sequenza sottoindicata:

Tempo trascorso traccia

Tempo residuo traccia

Tempo trascorso gruppo/disco

Tempo restante gruppo/disco

Nome della traccia (solo SACD)

Altre informazioni sul disco sono visualizzate sul display del pannello frontale a sinistra e a destra dei dati sulla durata:

CD, SACD		
A sinistra della visualizzazione della durata	Numero totale di tracce	
A destra della visualizzazione della durata Numero della traccia corrente		
DVD-Audio		
A sinistra della visualizzazione della durata	Numero gruppo corrente	
A destra della visualizzazione della durata	Numero traccia corrente	

## Riproduzione di SACD

I SACD possono contenere fino a tre strati separati, ognuno con formato audio diverso. I tre formati, in ordine di qualità audio dalla massima alla minima, sono SACD Multi (5.1 canali di qualità audio elevata), SACD Stereo (2 canali di qualità audio elevata) e CD Stereo (2 canali di CD standard).

Quando si carica un SACD nel lettore AKURATE CD, l'unità si porta di default al formato selezionato in occasione dell'ultima riproduzione di un SACD. Se quest'area non è presente sul disco corrente. l'unità selezionerà il formato successivo più idoneo. Se l'unità è impostata su '2 Channel' (Bicanale) (vedere Channel Setup in Parametri Configurabili Dall'utente, pagina 15), il formato audio multicanale verrà mixato su stereo.

È possibile selezionare il formato audio fra quelli disponibili.

#### Cambio formato:

Per cambiare formato occorre interrompere il disco.

- Premere ripetutamente AUDIO sul telecomando fino a visualizzare il formato richiesto sul display del pannello frontale.
- Premere . Sul display del pannello frontale lampeggia il simbolo segnalando che il lettore ha accettato il comando. Dopo che l'unità ha selezionato il formato richiesto, ha inizio la riproduzione.

## Riproduzione di DVD-Audio

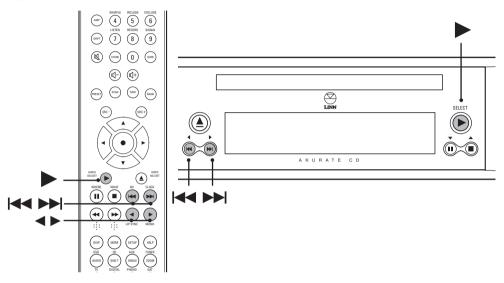
I dischi DVD-Audio possono contenere formati stereo (bicanali) e audio surround (multicanali). Il lettore AKURATE CD inizia automaticamente la riproduzione quando è presente un DVD-Audio. I comandi base (riproduzione, arresto, salta traccia etc.) possono essere utilizzati come di prassi.

Se è stato inserito un DVD-Audio nel lettore AKURATE CD. l'unità riproduce il formato multicanale di default. Se non è disponibile questo formato, riproduce il formato stereo. Se l'unità è impostata su '2 Channel' (Bicanale) (vedere Channel Setup in Parametri Configurabili Dall'utente, pagina 15), il formato audio multicanale viene mixato su stereo.

Generalmente i dischi DVD-Audio richiedono un apparecchio di visualizzazione (es.: televisore) per poter navigare nei menu. I menu DVD-Audio non sono accessibili sul lettore AKURATE CD in quanto non c'è connessione con l'apparecchio di visualizzazione.

## Comandi per navigare nel disco

Questa sezione spiega come individuare e selezionare una determinata traccia e come effettuare la ricerca e la scansione nelle tracce.



### Ritorno traccia

Per spostarsi avanti o indietro tra le tracce del disco:

- Per spostarsi in avanti, premere ripetutamente ►►.
- Per spostarsi indietro, premere ripetutamente <.

## Ricerca

Per eseguire la ricerca rapida in avanti o indietro durante la riproduzione di un disco:

- Per eseguire la ricerca rapida in avanti, tenere premuto ►►.
- Per eseguire la ricerca rapida all'indietro, tenere premuto \.

## Ricerca rapida

Per eseguire la scansione rapida in avanti o all'indietro durante la riproduzione di un disco:

• Per eseguire la scansione rapida in avanti a velocità doppia del normale, premere ▶ sul telecomando.

Premendo ulteriormente ▶ aumenta la velocità di riproduzione in avanti di 4, 6, 8 volte rispetto al normale.

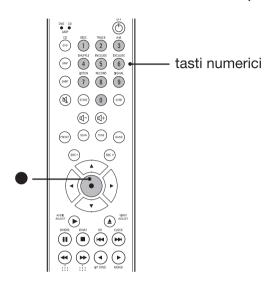
- Premere per riprendere la riproduzione normale.
- Per eseguire la scansione all'indietro a velocità doppia del normale, premere **◄**.

Premendo ulteriormente ◀ aumenta la velocità di riproduzione all'indietro di 4, 6, 8 volte rispetto al normale.

• Premere per riprendere la riproduzione normale.

#### Accesso diretto ad una traccia

È possibile utilizzare i tasti numerici sul telecomando per accedere direttamente alla traccia che si vuol riprodurre.



## Per riprodurre una particolare traccia:

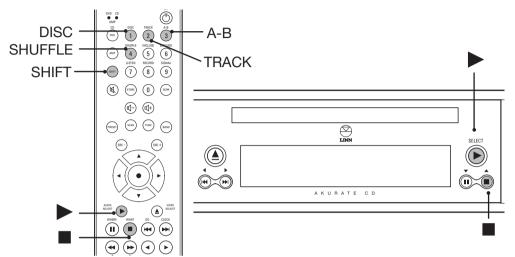
- Premere il tasto numerico (o i tasti) corrispondente sul telecomando.
- Premere per confermare la scelta oppure attendere qualche secondo affinché la traccia venga selezionata automaticamente.

#### Nota:

È possibile accedere direttamente ad una traccia indipendentemente dal fatto che il disco venga riprodotto, arrestato o espulso (es. cassettino aperto con disco inserito).

## Altri comandi

Questa sezione spiega come utilizzare le funzioni avanzate Ripetizione, Ordine casuale e Programma.



## Successiva riproduzione della traccia

## Per riprodurre la traccia correnti:

• Premere

La traccia vengono eseguiti dall'inizio.

## **Ripeti**

La funzione 'ripeti' consente di ripetere tutto il disco o parte di esso.

## Ripete il disco

## Per ripetere tutto il disco:

- Iniziare la riproduzione del disco.
- Premere SHIFT sul telecomando, poi DISC (tasto '1') entro due secondi. Dal display scompare 'ALL'.

Al termine della riproduzione, il disco vengono riprodotti ripetutamente in modo automatico.

## Per annullare la funzione 'ripeti disco':

• Premere SHIFT sul telecomando, poi DISC (tasto '1') entro due secondi.

Oppure

• Espellere il disco.

## Ripeti traccia

## Per ripetere una singola traccia:

- Iniziare la riproduzione della traccia.
- Premere SHIFT sul telecomando, poi TRACK (tasto '2') entro due secondi. Sul display del pannello frontale viene visualizzato 'ONF'

Al termine della riproduzione, la traccia viene riprodotta ripetutamente in modo automatico.

### Per annullare la funzione 'ripeti traccia':

• Premere SHIFT sul telecomando, poi DISC (tasto '2') entro due secondi.

Oppure

• Espellere il disco.

### Ripetizione di una sezione

## Per ripetere una specifica sezione di un disco:

- All'inizio della sezione, premere SHIFT sul telecomando, quindi premere brevemente A-B (tasto '3') entro 2 secondi. Sul display del pannello frontale appare 'A-'.
- Continuare la riproduzione fino al termine della sezione che si vuol ripetere.
- Premere **SHIFT**, quindi **A-B** (tasto '3') brevemente entro 2 secondi. Sul display del pannello frontale appare 'A-B'.

Dopo aver impostato il punto 'B', la sezione prescelta viene riprodotta automaticamente e ripetutamente.

## Per annullare la funzione 'ripetizione di una sezione':

• Premere **SHIFT**, quindi premere **A-B** (tasto '3') entro 2 secondi.

## Shuffle (ordine casuale)

La funzione 'shuffle' riproduce le tracce del disco in ordine casuale.

### Per riprodurre le tracce in ordine casuale:

Per accedere a questa funzione è necessario arrestare la riproduzione del disco.

- Premere SHIFT sul telecomando, quindi premere SHUFFLE (tasto '4') entro 2 secondi. Sul display del pannello frontale viene visualizzato 'SHF' (ordine casuale).
- Premere per avviare la riproduzione.

## Per annullare la modalità di riproduzione in ordine casuale:

- Premere ...
- Premere SHIFT sul telecomando, quindi premere SHUFFLE (tasto '4') entro 2 secondi.

#### Nota:

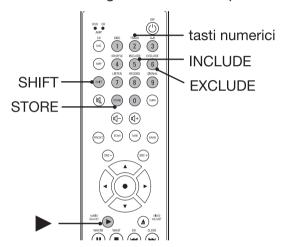
La funzione Shuffle non è disponibile per DVD-Audio.

## Programma (Includi/Escludi)

La funzione Programma consente di personalizzare la modalità di riproduzione del disco, sia selezionando tracce del disco e riproducendole nell'ordine preferito (Includi) sia riproducendo il disco normalmente ma togliendo determinate tracce (Escludi).

#### Nota:

La funzione Programma non è disponibile per DVD-Audio.



## Includi programma

Questa modalità di programmazione consente di selezionare capitoli/tracce fra quelli disponibili sul disco.

## Per selezionare tracce da riprodurre:

Per poter accedere a questa funzione è necessario arrestare il disco.

- 1. Premere SHIFT sul telecomando, quindi premere INCLUDE (tasto '5') entro 2 secondi. Il display del pannello frontale visualizza 'Prg: 01:00' e 'INC' (includi).
- 2. Servirsi dei tasti numerici per immettere il numero della traccia voluta.
- 3. Premere **STORE** per memorizzare la selezione e spostarsi alla fase successiva della programmazione.

- 4. Ripetere i punti 2 e 3 per tutte le tracce che si vogliono selezionare.
- 5. Premere per memorizzare il programma e avviare la riproduzione delle tracce selezionate.

## Per cancellare un programma memorizzato o annullare la modalità Includi programma:

• Premere **SHIFT** sul telecomando, poi **INCLUDE** (tasto '5') entro due secondi.

### Escludi programma

Questa modalità permette di selezionare le tracce che si vogliono escludere dall'ascolto.

#### Per selezionare tracce da escludere:

Per poter accedere a questa funzione è necessario arrestare il disco.

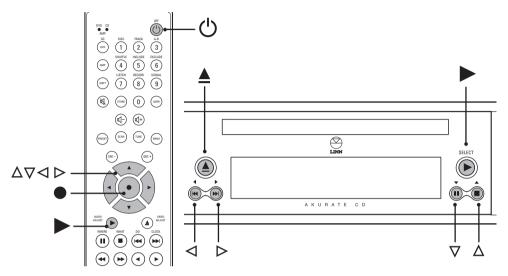
- 1. Premere **SHIFT** sul telecomando, quindi **EXCLUDE** (tasto '6') entro 2 secondi. Il display del pannello frontale visualizza 'Prg: 01:00' e 'EXC' (escludi).
- 2. Mediante i tasti numerici immettere il numero della traccia da escludere.
- 3. Premere **STORE** per memorizzare la scelta e continuare la programmazione.
- 4. Ripetere i punti 2 e 3 per tutte le tracce da selezionare.
- 5. Premere per memorizzare il programma e iniziare la riproduzione delle trace restanti.

## Per cancellare un programma memorizzato o annullare la modalità Escludi programma:

• Premere **SHIFT**, quindi **EXCLUDE** (tasto '6') entro 2 secondi.

# Parametri Configurabili Dall'utente

Questo capitolo illustra come configurare determinate funzioni dell' AKURATE CD in base alle specifiche esigenze.



## Entrare in modalità 'Configurazione utente':

- Premere 🖰 sul telecomando o tenere premuto il tasto 🕨 sul pannello frontale per entrare in standby.
- Tenere premuto ≜ sul pannello frontale finché il display visualizza 'User Options' (Parametri configurabili dall'utente).

## Per modificare i parametri configurabili dall'utente:

- Premere ripetutamente o tenere premuto ∆ o ∇ sul pannello frontale o sul telecomando per selezionare il parametro d'interesse.
- Premere ripetutamente o tenere premuto ⊲ o ⊳ per modificare il parametro.

## Per riportare un parametro al valore predefinito:

- Selezionare il parametro richiesto.
- Premere sul telecomando.

I valori di default vengono contrassegnati con un '\*' sul display del pannello frontale.

### Per salvare i valori e uscire dalla modalità Parametri configurabili dall'utente:

• Premere > sul pannello frontale o sul telecomando.

## Tabella dei parametri configurabili dall'utente

La tabella seguente mostra le opzioni utente dell' AKURATE CD, ne fa una breve descrizione ed elenca per ciascuno le possibili alternative. Le scelte di Default, settate sull'apparecchio in fabbrica, sono scritte in grassetto nella tabella, e contrassegnate con un '\*' sul display.

Opzione	Descrizione	Impostazioni
Display Brightness	Consente di regolare la luminosità del display del pannello frontale. Impostandola su AUTO, l'unità seleziona la luminosità in base alla luce ambiente (quanto più illuminato è l'ambiente, tanto più luminoso è il display).	AUTO Da 2% a 100% (nonlineare)
Sleep Display Delay	Imposta per quanti secondi l'apparecchio deve rimanere inutilizzato prima che il salvaschermo (tre puntini) compaia sul display.	OFF Da 0m 10s fino a 5m 00s (in step di 10 secondi)
Front Panel IR Commands	Se impostato su ACCEPTED, l'appareccho risponde ai comandi ad infrarosso inviati al ricevitore sul pannello frontale.	ACCEPTED IGNORED
Pass IR to Remote Out	Se impostato su ENABLED, trasferisce all'uscita REMOTE OUT i comandi ad infrarossi ricevuti dal ricevitore sul pannello frontale. Funziona anche se i comandi ad infrarossi sono disabilitati.	<b>ENABLED</b> DISABLED
Pass Remote In to Out	Se impostato su ENABLED, trasferisce sul connettore REMOTE OUT i comandi ricevuti dal REMOTE IN.	<b>ENABLED</b> DISABLED

Opzione	Descrizione	Impostazioni
SPDIF Out	Se non si usano le uscite audio digitali dell' AKURATE CD, scegliere OFF.	RAW LtRt PCM OFF
	Se vi sono uscite digitali del lettore collegate ad un Linn AKURATE KONTROL, altro decoder audio esterno o altro dispositivo, scegliere RAW.	
	Se si sta registrando su una sorgente digitale esterna (p. es., lettore DAT), scegliere LTRT PCM.	
LPCM Output (Solo uscite digitali)	Se vi sono uscite digitali del lettore collegate ad un Linn AKURATE KONTROL o ad altro dispositivo in grado di accettare una frequenza di campionamento di 96 kHz, scegliere LPCM 96K. Se il dispositivo esterno non accetta una frequenza di campionamento di 96 kHz, scegliere LPCM 48K.	LPCM 96k LPCM 48k
	Note: Anche con LPCM 96K, l'uscita di alcuni dischi avviene solo alla frequenza inferiore di 48 kHz.	
	I segnali audio per i formati SACDs e DVD-audio escono in analogico. Non sono previste uscite digitali per questi due tipi di formati.	

Opzione	Descrizione	Impostazioni
Channel Setup (Solo uscite analogiche)	Se il lettore AKURATE CD viene utilizzato in un sistema a doppio canale, impostare 2 CHANNEL. (In tale sistema, i brani sul canale 5.1 su SACD e DVD-Audio vengono mixati su 2 canali.)	<b>2 CHANNEL</b> 5.1 CHANNEL
	Se il lettore AKURATE CD viene utilizzato in un sistema con più di 2 canali, impostare su 5.1 CHANNEL.	
Downmix	Se si vuole applicare la codifica Dolby Pro Logic al segnale audio, settare su LtRt.	PURE STEREO LtRt
	Se non si vuole applicare la codifica Dolby Pro Logic al segnale audio, settare su PURE STEREO.	
RS232 Baud Rate	Seleziona il baud rate per il controllo via RS-232.	<b>9600</b> Da 4800 a 230400 (9 posizioni)
RS232 Events	Se impostato su ENABLED, trasferisce informazioni sul suo stato interno ad altri apparecchi che accettano i dati nel formato RS-232.	<b>ENABLED</b> DISABLED
RS232 Start Message	Se impostato su ENABLED, trasmetterà un messaggio di accensione in formato RS-232 ogni volta che viene acceso.	<b>ENABLED</b> DISABLED

Opzione	Descrizione	Impostazioni
DVD Commands	Impostato su ACCEPTED, i comandi DVD (riproduzione, pausa, arresto, ritorno rapido etc.) che interessano l'AKURATE CD sono accettati dal telecomando, indipendentemente dal fatto che il telecomando sia in modalità DVD o CD.  Su impostato su IGNORED, questi comandi vengono accettati soltanto se il telecomando è in	ACCEPTED IGNORED
	modalità CD.	
	Per maggiori informazioni vedere <i>Modalità CD e DVD</i> (pagina 7).	
Scroll SACD text	ONCE: Le informazioni sulla traccia SACD scorreranno una volta sul display del pannello frontale.	ONCE LOOP OFF
	LOOP: Le informazioni sulla traccia SACD scorreranno ripetutamente sul display del pannello frontale.	
	OFF: Le informazioni sulla traccia SACD non vengono mostrate sull pannello frontale.	

# **Caratteristiche Tecniche**

Generali	
Intervallo ingresso di rete	100 - 120 Vca; 220 - 240 Vca
Intervallo frequenza di rete	50 - 60 Hz
Consumo	40 W circa
Dimensioni	-
Peso	4.5 kg
Dimensioni	381 (L) x 360 (P) x 80 (A) mm

Segnale						
Audio analogico						
Segnale	Connettore	Livello	Impedenza	Nota		
Sbilanciato	8 x RCA	2 V rms	300 Ω	2 frontali Dr e Sn Posteriore Dr e Sn Centrale e sub		
Bilanciato	2 XLR maschio	4 V rms	600 Ω	Frontale Dr e Sn (pin 1 massa, pin 2 tensione, pin 3 non in tensione)		
Audio digitale						
Segnale	Connettore	Livello	Impedenza	Nota		
SPDIF	BNC	500 mVp-p	75 Ω	Coassiale		
	TOSLINK	-	-	Ottico		

Altri connettori					
Segnale	Connettore	Livello	Impedenza	Nota	
RS232	2 x RJ11	-	-	-	
Ingresso/uscita telecomando	2 x RCA	4 mA	-	Riservato KNEKT	

## Garanzia e Assistenza

Il prodotto è garantito alle condizioni applicabili nel paese in cui è stato acquistato, fermi restando i diritti dell'acquirente previsti di legge. Oltre ai diritti di legge, Linn s'impegna a sostituire le parti difettose a causa di vizi di fabbricazione. Per conoscere le formule di garanzia disponibili nei diversi paesi rivolgersi ai rivenditori Linn locali.

In alcuni paesi europei, negli Stati Uniti e in altri mercati, sono disponibili estensioni di garanzia per i clienti che registrano l'acquisto presso Linn. Il prodotto è accompagnato da certificato di garanzia che dev'essere timbrato dal rivenditore e restituito tempestivamente a Linn. In alternativa, è possibile registrare l'acquisto del prodotto online all'indirizzo www.linn.co.uk

#### **Avvertenza**

La garanzia del produttore decade in caso di riparazione o smontaggio del prodotto da parte di persone non autorizzate. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Per richieste di assistenza rivolgersi esclusivamente a rivenditori autorizzati.

## Informazioni e supporto tecnico

Per supporto tecnico, chiarimenti e informazioni sul prodotto. rivolgersi al rivenditore di fiducia o ad uno degli uffici Linn indicati a fianco.

Per informazioni sui distributori/rivenditori di zona consultare il sito web di Linn: www.linn.co.uk

## **Importante**

Conservare copia dello scontrino fiscale da cui risulta la data d'acquisto del prodotto.

Se l'apparecchio dev'essere inviato al fornitore in conto riparazione. l'assicurazione di trasporto è a carico del cliente.

#### **Linn Products Limited**

Glasgow Road Waterfoot Eaglesham Glasgow G76 0EQ Scotland, UK

Phone: +44 (0)141 307 7777 +44 (0)141 644 4262 Fax:

Assistenza telefonica: 0500 888909

E-mail: helpline@linn.co.uk Sito Web: www.linn.co.uk

### **Linn Incorporated**

8787 Perimeter Park Boulevard Jacksonville FL 32216 USA

Phone: +1 (904) 645 5242 +1 (904) 645 7275 Fax: Assistenza telefonica: 888-671-LINN

E-mail: helpline@linninc.com Sito Web: www.linninc.com

## **Linn Deutschland GmbH**

Hühnerposten 1d D-20097 Hamburg Deutschland

+49-(0) 40-890 660-0 Phone: Fax: +49-(0) 40-890 660-29 info@linnambh.de F-mail: www.linn.co.uk Sito Web: